



DODATOK č. 4

k Zmluve o ochraňovaní hmotných rezerv číslo 122/OHRNRaRB/2013

uzatvorenej podľa § 29 ods. 3 zákona č. 372/2012 Z.z. o štátnych hmotných rezervách a o doplnení zákona č. 25/2007 Z.z. o elektronickom výmere mýta za užívanie vymedzených úsekov pozemných komunikácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o štátnych hmotných rezervách“) a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi

Správcom: Slovenská republika, zastúpená
Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky
Sídlo: Pražská 29, 812 63 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Ján Rudolf, PhD. - predseda**
IČO: 30 844 363
IČ DPH: SK2020296487
DIČ: 2020296487
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK86 8180 0000 0070 0012 6238
SWIFT: SPSRSKBA

(ďalej len „**Správca**“)

a

Ochraňovateľom: **Pol'nonákup TATRY, a.s.**
Sídlo: Slavkovská 36, 060 01 Kežmarok
Štatutárny orgán: **Mgr. Marek Juro, predseda predstavenstva**
IČO: 36 447 927
IČ DPH: SK2020021058
DIČ: 2020021058
Bankové spojenie:

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel:
Sa, vložka č. 10026/P

(ďalej len „**Ochraňovateľ**“)

(Správca a Ochraňovateľ ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“ alebo každý jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“)



Čl. 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1. Správca a Ochráňovateľ uzatvorili dňa 30.10.2013 Zmluvu o ochraňovaní hmotných rezerv číslo 122/OHRNZRaRB/2013 (ďalej len „**Zmluva**“), ktorej účelom je zabezpečenie ochraňovania zásob hmotných rezerv podľa pokynov Správcu v súlade so Zákonom o štátnych hmotných rezervách a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, vrátane vykonávania obmien a zámen hmotných rezerv a iných činností, súvisiacich so starostlivosťou o zásoby hmotných rezerv a zabezpečenie ochraňovania a udržiavania obilných síl Správcu zo strany Ochráňovateľa, slúžiacich na uskladnenie zásob hmotných rezerv.
- 1.2. Zmluvné strany sa v súlade s článkom 13.8 Zmluvy dohodli na uzatvorení Dodatku č. 4 k Zmluve (ďalej len „**Dodatok č. 4**“) v nasledovnom znení:

Čl. 2 Predmet Dodatku

- 2.1. V článku 2 v bode 2.1 sa za bod (ii) vkladá nový bod (iii), ktorý znie nasledovne:

„zabezpečení obmeny (vrátane mimoriadnej obmeny) a zámeny zásob hmotných rezerv, ako aj inej formy hospodárenia s hmotnými rezervami prostredníctvom kúpy a/alebo predaja zásob hmotných rezerv alebo iného nakladania so zásobami hmotných rezerv podľa pokynov Správcu, v prípade, ak obmenu (vrátane mimoriadnej obmeny) a zámeny zásob hmotných rezerv, ako aj inú formu hospodárenia s hmotnými rezervami prostredníctvom kúpy a/alebo predaja zásob hmotných rezerv alebo iného nakladania so zásobami hmotných rezerv nevykoná Správca vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť“.

Doterajšie body (iii) a (iv) sa označujú ako body (iv) a (v).
- 2.2. V článku 4 v bode 4.1 sa za bod 4.1.5 vkladá nový bod 4.1.6, ktorý znie nasledovne:

„zabezpečovať obmenu a zámenu Obilnín, ako aj iné formy hospodárenia s Obilninami, a za týmto účelom zabezpečovať kúpu a/alebo predaj Obilnín v súlade so Zákonom o štátnych hmotných rezervách, s inými všeobecne záväznými predpismi a s touto Zmluvou, ako aj s pokynmi Správcu, ak bol na túto činnosť Správcom poverený a to spôsobom uvedeným v článku 11;“
- 2.3. V článku 6 v bode 6.1 sa vkladá nový bod 6.1.1, ktorý znie nasledovne:

„zabezpečovať obmenu a zámenu Potravinárskych komodít a za týmto účelom zabezpečovať kúpu a/predaj Potravinárskych komodít v súlade so Záväznými pravidlami, a to podľa pokynov Správcu, ak bol na túto činnosť Správcom poverený, a to spôsobom uvedeným v článku 11;“.

Doterajší bod 6.1.1 sa označuje ako bod 6.1.2.
- 2.4. V článku 7 sa vkladá nový bod 7.1, ktorý znie nasledovne:

„Správca poskytne Ochráňovateľovi informáciu o Správcom odporúčanej dobe obmeny alebo zámeny Hmotných rezerv. Ochráňovateľ je povinný informovať Správcu najmenej tri mesiace pred tým ako uplynie príslušná odporúčaná doba obmeny alebo zámeny Hmotných rezerv o potrebe vykonania obmeny alebo zámeny a je povinný uviesť všetky potrebné informácie (najmä druh, akosť, množstvo, Miesto uskladnenia a príslušnú dobu obmeny alebo zámeny Hmotných rezerv, ktorých sa to týka), ktoré Správca môže potrebovať v súvislosti s rozhodnutím, či zadá pokyn Ochráňovateľovi podľa článku 11 pre účely vykonania obmeny alebo zámeny alebo obmenu alebo zámenu vykoná Správca vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.“

Doterajší bod 7.1 až 7.7 sa označuje ako bod 7.2 až 7.8.



2.5. V článku 9 sa za bod 9.1 vkladá nový bod 9.2, ktorý znie nasledovne:

„Odplata za zariadenie Potrebných záležitostí

9.2.1 V prípade, ak bol Ochráňovateľ poverený vykonaním Potrebnej záležitosti, uhradí Správca Ochráňovateľovi za zriadenie každej Potrebnej záležitosti (tak ako je definovaná v článku 11.1.1 nižšie odplatu vo výške 1,5% z hodnoty zariadenia Potrebnej záležitosti (t. j. spravidla z výšky kúpnej ceny) najviac však vo výške 3.320 eur (slovom: tri tisíce tristo dvadsať eur) za jednu zariadenú Potrebnú záležitosť („**Odplata za zariadenie Potrebnej záležitosti**“), pričom táto odplata už zahŕňa všetky náklady Ochráňovateľa, ktoré vynaložil v súvislosti so zriadením Potrebnej záležitosti s výnimkou nákladov podľa článku 7.6, ktoré uhradza Správca Ochráňovateľovi osobitne.

9.2.2 Nárok na Odplatu na zariadenie Potrebnej záležitosti vznikne Ochráňovateľovi až po úspešnom dosiahnutí zamýšľaného výsledku Potrebnej záležitosti v súlade s udelenými pokynom Správcu a to v prípade, ak (i) je predmetom zariadenia Potrebnej záležitosti kúpa Hmotných rezerv Ochráňovateľom ako komisionárom podľa článku 11.2, okamihom nadobudnutia vlastníckeho práva Správcom k Hmotným rezervám, resp. ak (ii) je predmetom zariadenia Potrebnej záležitosti predaj Hmotných rezerv Ochráňovateľom ako komisionárom podľa článku 11.3, okamihom zaplata celú kúpnu cenu Správci (t. j. po pripísaní peňažných prostriedkov na bankový účet Správcu).

9.2.3 Po vzniku nároku na Odplatu na zariadenie Potrebnej záležitosti vystaví Ochráňovateľ Správci faktúru podľa článku 9.1.4.“

Doterajší bod 9.2 až 9.6 sa označuje ako bod 9.3 až 9.7

2.6. Článok 11 bod 11.1.1 sa mení a znie nasledovne:

„Zmluvné strany sa v zmysle § 577 a nasl. Obchodného zákonníka dohodli, že ak Správca poverí Ochráňovateľa zabezpečiť obmenu, zámenu alebo inú formu hospodárenia s hmotnými rezervami prostredníctvom kúpy a/alebo predaja zásob hmotných rezerv alebo iného nakladania so zásobami hmotných rezerv, bude Ochráňovateľ vo vlastnom mene a na účet Správcu zariadený pre Správcu obmenu, zámenu alebo s nimi inou formou hospodáriť v zmysle Zákona o štátnych hmotných rezervách a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „Potrebná záležitosť“) výlučne za základe pokynov Správcu, a za týmto účelom zabezpečiť vo vlastnom mene a na účet Správcu predaj a/alebo kúpu Hmotných rezerv, alebo bude inou formou s Hmotnými rezervami nakladať vo vlastnom mene a na účet Správcu.“

Čl. 3

Záverečné ustanovenia

3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 4 nedotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.

3.2. Tento Dodatok č. 4 je integrálnou a neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

3.3. Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že tento Dodatok č. 4 je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si vyhradzuje právo nezverejňovať podpis/signatúru štatutárneho orgánu, nakoľko ju považujú za skutočnosť dôverného charakteru, pričom sa zároveň zaväzujú toto ustanovenie rešpektovať a dodržiavať.



- 3.5. Tento Dodatok č. 4 je vyhotovený v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých Správca dostane tri (3) vyhotovenia a Ochráňovateľ dve (2) vyhotovenia.
- 3.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 4 k Zmluve uzatvorili slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a že si ho riadne prečítali, jeho obsahu, právam a povinnostiam z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.

V Bratislave

V

Za Správcu:

Za Ochráňovateľa:

.....
Ing. Ján Rudolf, PhD.
predseda

.....
Mgr. Marek Juro
predseda predstavenstva